



## **Bilješka o održanom virtualnom studijskom forumu EMN Malte: Integracija žena u migraciji - politike i mjere, 28. siječanj 2022. godine**

**Govornici:** Stephanie Bason (Ministry for Home Affairs, National Security and Law Enforcement of Malta), Marika Podda Connor (Migrant Health Liaison Office), Jane Furrugia Buhagiar (Migrant Learners Unit), Juan Anton Gambina (Jobsplus), Ann Marie Pisani (Agency for the Welfare of Asylum Seekers AWAS), JosAnn Cutajjat (University of Malta), Alla Barri (ICF EMN Service Provider), Cristina de Paiva Lareiro (EMN Njemačka), Michal Polakowski (EMN Irska), Kurt Xerri (University of Malta), Rachael Scicluna University of Malta)

**Moderatori:** Joseph St John (Ministry for Home Affairs, National Security and Law Enforcement of Malta), John Testa (Ministry of Home Affairs, National Security and Law Enforcement of Malta)

*Dana 28. siječnja 2022. godine, u organizaciji EMN NCP Malte, održan je virtualni studijski forum na temu integracije žena u migraciji. Forum se sastojao od dva dijela, a cilj je bio razraditi nacionalne doprinose malteških dionika za EMN studiju o integraciji žena u migraciji. Gostujući govornici bili su praktičari koji rade u području zdravstva, obrazovanja, zapošljavanja, stambenog zbrinjavanja te prihvatnih centara na Malti. Također, EMN NCP Njemačka i Irska podijelili su nacionalne doprinose koje su prikupili za studiju.*

**Stephanie Bason** (Ministarstvo unutarnjih poslova Malte) otvorila je konferenciju te je iznijela podatke da od ukupnog broja migranata u Europskoj uniji, pola čine žene. Naglasila je da je cilj ovog foruma razmjena praksi, iskustava i informacija kojima bi se pomoglo nacionalnim dionicima, donositeljima odluka i akademikima koji rade s ženama u migraciji te konstruktivna rasprava dionika koji sudjeluju u izradi EMN studije o ženama u migraciji.

**Marika Podda Connor** (Ured za zdravstvenu zaštitu migranata Malta) naglasila je kako su ženama potrebne individualizirane i različite procjene te kako su jedinstvene na svoj način. Potrebno je znati otkud žene migrantice dolaze te preživljavaju li ili napreduju. Sama činjenica da se radi o ženama i migranticama čini ih ranjivima. Naglasila je da se nada da zdravstvene edukacije Ureda i ostalih NGO-a služe kao način da se žene jave i potraže pomoć. Ured sudjeluje u EU programima, seminarima i radionicama na temu migracija i zdravlja. Preko 200 migranata sudjelovalo je na treninzima organiziranim od strane Ureda. Također, Ured organizira programe obuke za kulturne medijatore u području zdravstvene skrbi te se aktivno bori protiv spolnog sakaćenja žena (FGM).

Jane Furrugia Buhagiar (Ministarstvo obrazovanja Malta) naglasila je kako je važno utvrditi tko su žene, koji je utjecaj članstva u obitelji, razlozi migriranja i rezidentni status. Napomenula je da je potrebna svijest radnji i akcija u kojima se ranjivost i rodna osjetljivost ne zanemaruju te se prepoznaje jedinstvenost karaktera. Politiku obrazovanja na Malti opisuju dva termina: jednakost i kvaliteta. Obrazovni sustav ostvaruje se kroz: pružanje obrazovanja, daljnje inicijative za održavanje učenja i inkluziju, pružanje kontinuiranog stručnog usavršavanja, ciljanog djelovanja za specifične identificirane potrebe te unapređenje informacijskog i komunikacijskog sustava. Također, predstavljena je serija projekata LLAPSI (*Language Learning and Parental Support for Integration*) kojima je cilj pružanje migrantima podrške u osnovnom učenju jezika izvan nastave. Gđa Buhagiar rekla je kako je to vrlo dobar pristup obiteljima, a ključ uspjeha je povezanost kroz razne kanale (telefonski poziv, društvene mreže, slanje obavijesti porukama i e-mailom).

Juan Anton Gambina (Jobsplus, malteški zavod za zapošljavanje) je istaknuo da su jezične vještine i integracija žena u migraciji na tržište rada prioritet za migracije. Jobsplus nudi dvije vrste usluga: tražiteljima azila i osobama koje su pod međunarodnom zaštitom. Također, nudi tečajeve jezika za potrebe traženja posla i radno okruženje na Malti. Valja istaknuti kako je prisutna velika fleksibilnost te se tečajevi mogu organizirati kod kuće. S obzirom na određeni broj žena koje su samohrane majke, u suradnji s nevladinim organizacijama organizirane su usluge čuvanja djece dok traje tečaj. Također, nude se poslovi s punom fleksibilnosti te kraći poslovi (*short placements*).

Ann Marie Pisani (Agencija za skrb tražitelja azila na Malti - AWAS) navela je glavne uloge AWAS-a, a to je provedba nacionalnog zakonodavstva i politika koje se odnose na dobrobit izbjeglica, osoba pod međunarodnom zaštitom te tražitelja azila. Gđa Pisani naglasila je kako je od 2001. do 2014. godine broj muških migranata koji migriraju na Maltu veći nego broj ženskih. Međutim, od 2016. godine, dolazi do porasta broja dolazaka ženskih migrantica na Maltu. Najveći broj došao je iz Sirije, Obale Bjelokosti, Eritreje, Etiopije, Nigerije i Somalije. Žene se susreću s dvostrukim izazovom, a to je biti žena i biti migrantica. AWAS pomaže ženama u pružanju potpore i prepoznatljivosti te aktivno radi na njihovoj integraciji. Glavni izazovi integracije su jezična barijera te općenito prihvaćanje u državi odredišta. Važno je pružiti ženama osjećaj neovisnosti te sigurnost i prilike za njihovu djecu. AWAS nudi podršku ženama kroz rad tima za procjenu ranjivosti, terapijskog tima, tima za socijalni rad te odjela za savjetovanje migranata. Također, veliki je broj aktivnosti za potporu ženama u prihvatim centrima na Malti. Najveći izazov pri integriranju žena je diskriminacija na javnim mjestima.

JosAnn Cutajar (Odsjek za rod i spol na Sveučilištu na Malti) predstavila je slijedeću statistiku:

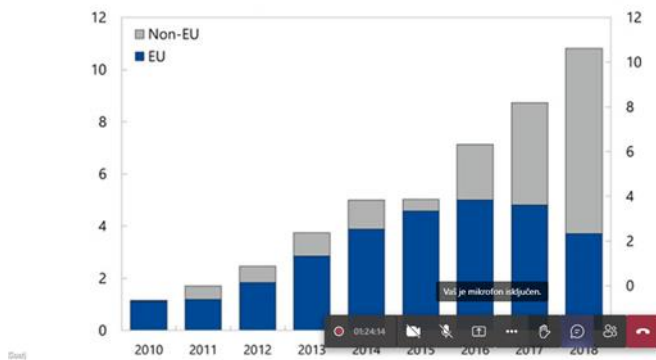
Table 3. Composition of population change: 2020

	Males	Females	Total
Population end 2019	265,762	248,802	514,564
<b>Natural increase:</b>			
+ Births <sup>1</sup>	2,283	2,131	4,414
- Deaths <sup>2</sup>	2,116	1,968	4,084
<b>Sub-total</b>	<b>265,929</b>	<b>248,965</b>	<b>514,894</b>
<b>Migration flows:</b>			
+ Adoptions (foreign)	8	9	17
+ Immigration of Maltese citizens	568	538	1,106
- Emigration of Maltese citizens	353	417	770
+ Immigration of other EU citizens	3,192	2,128	5,320
- Emigration of other EU citizens	2,386	1,697	4,083
+ Immigration of third-country citizens <sup>3</sup>	4,857	2,585	7,442
- Emigration of third-country citizens <sup>3</sup>	4,876	2,950	7,826
<b>Population end 2020</b>	<b>266,939</b>	<b>249,161</b>	<b>516,100</b>

Asylum applications filled with International Protection Agency by continent of citizenship, gender, age - 2020

Continent	Males	Females	Total
Europe	23	14	37
<i>Ukraine bulk</i>			
Africa	1727	205	1932
<i>Sudan, Eritrea, Nigeria</i>			
Americas	32	40	72
<i>Columbia, Venezuela</i>			
Asia	384	57	441
<i>Bangladesh, Syria</i>			
<b>Age</b>			
0-17	107	82	189
18-34	1844	176	2020
35 and over			

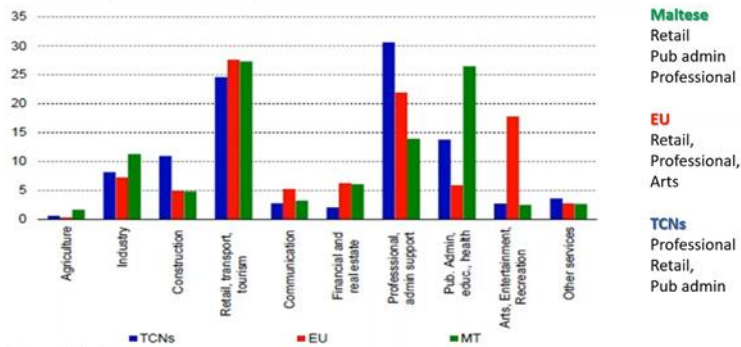
Change in number of foreign workers (by 1000) IMF



In 2018, 23% those in employment were foreign



Economic sectors where Third Country Nationals, EU and Maltese workers are concentrated, 2018



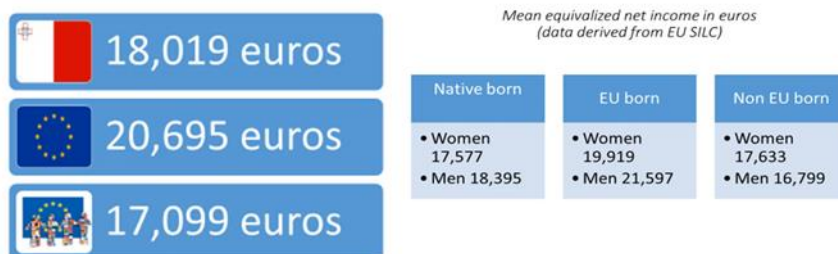
EU workers and 6 top countries of derivation, 2020 by gender

Rank	Country	Dec-20	Women	Rank
1	UNITED KINGDOM			
2	ITALY	10,564	3382	1
3	GERMANY	1,615	614	
4	BULGARIA	2,505	1164	2
5	FRANCE	1,447	591	
6	SWEDEN	1,332	434	
7	ROMANIA	2,157	945	3
8	HUNGARY	1,587	845	4
9	LITHUANIA	420	282	
10	POLAND	1,446	835	5
11	SPAIN	1,547	712	6
12	GREECE	721	244	

THIRD COUNTRY NATIONALS WITH WORK PERMIT				
Rank	Country	Dec-20	Female	Rank
1	PHILIPPINES	5,734	3,436	1*
2	UNITED KINGDOM	5,600	2,159	2
3	INDIA	5,557	1425	4
4	SERBIA	4,042	1590	3
5	NEPAL	2,517	952	5
6	ALBANIA	1,489	180	
7	MACEDONIA (F.R.Y.)	1,246	492	6
8	TURKEY	1,112	172	
9	PAKISTAN	1,066	209	
10	LIBYA	713	69	
11	UKRAINE	601	308	*
12	RUSSIAN FEDERATION	496	326	*
13	CHINA	485	245	*
14	NIGERIA	440	94	

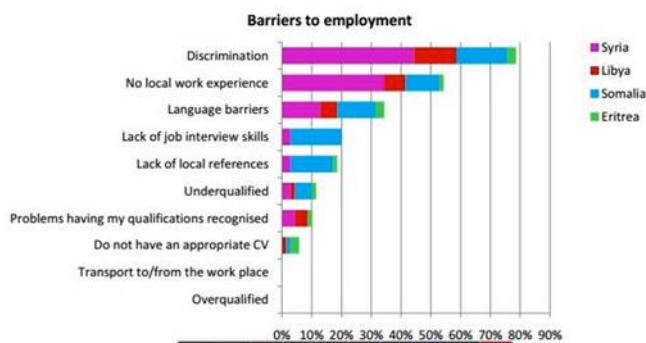
\* Number of women with work permits surpasses men's

## Average annual basic salary by citizenship and gender, 2017



## Migrant Women Association 2017 study

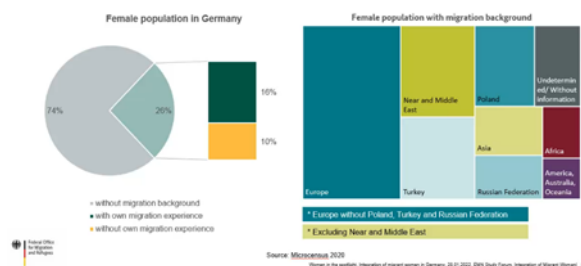
Discrimination- 'religion', 'gender' and 'nationality' factors, 'age' The report states that only Somali women reported race and gender discrimination. Syrians cited "wearing hijab" as additional basis for discrimination.



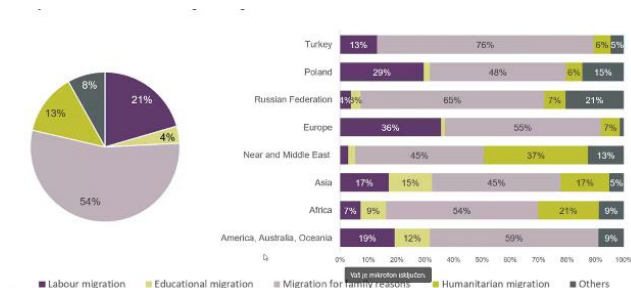
Alla Barri (ICF EMN) predstavila je pristigle nacionalne doprinose za EMN studiju o integraciji žena u migraciji. Naglasila je kako je sve u jako ranoj fazi jer još nisu svi doprinosi prikupljeni. Dva glavna faktora su status boravka i razlog migriranja. Naglasila je kako se žene dvostruko diskriminira. Doprinosi i statistike su pokazali da je veća stopa nezaposlenosti, u usporedbi s muškarcima, pogotovo kod žena s mlađom djecom. Također, vjerojatno je da su visoko obrazovane kao i žene koje nisu migrantice i više obrazovane od migranata muškog roda. Podaci analize izvučeni su iz EUROSTAT-ovih podataka na EU razini. Petnaest država članica navelo je da imaju specifične politike za integraciju migranata vezane uz tržište rada, zdravstvo, obrazovanje i tečajeve jezika dok je deset država članica navelo primjere mjera usmjerenih na žene u migraciji.

Cristina de Paiva Lareiro (DE Savezni ureda za migracije i izbjeglice) kazala je kako su žene u središtu integracije migranata u Njemačkoj:

Women with migration background in Germany  
More than half of migrant women come from Europe



Najjači motiv za migraciju ženama su obiteljski razlozi.



Žene migrantice su najčešće mlađe životne dobi i uključene su u brigu o djeci. Također, češće su nezaposlene i manje plaćene. Najveću prepreku predstavlja nedovoljno poznavanje jezika.

Michal Polakowski (EMN NCP Irska) predstavio je nacionalne doprinose za EMN studiju. Naime, više od pola ukupnog broja migranata u Irskoj su žene. Glavni razlog izdavanje dozvole za boravak za žene je obrazovanje (59 % u 2019. godini). Tri najzastupljenije zemlje podrijetla u 2019. godini su: Brazil, SAD i Indija. Najveći izazovi su priznavanje kvalifikacije pri zapošljavanju, zaštita mentalnog zdravlja, obiteljsko, seksualno i rodno uvjetovano nasilje, pristupi adekvatnom stanovanju te nedostatak političkog sudjelovanja i zastupljenosti. Također, istraživanja su pokazala kako je pandemija COVID-19 utjecala na žene migrantice više nego na muškarce. G. Polakowski naglasio je kako ne postoje politike usmjerene direktno na žene migrantice, ali postoji par mjera koje se mogu ticati direktno žena u migraciji. Nacionalni dionici ukazuju na sveukupno povećanje svijesti o rodno povezanim izazovima.

Kurt Xerri (Sveučilište Malta) naglasio je kako je jako rasprostranjena diskriminacija u privatnom sektoru za iznajmljivanje smještaja. Po malteškom zakonodavstvu, kod jednogodišnjih ugovora, stanodavac je dužan obavijestiti najmodavca 3 mjeseca prije isteka ugovoru o eventualnom produžetku. U suprotnom, ugovor će se automatski produžiti na godinu dana. G. Xerri naglasio je kako je potrebno komunicirati i obrazovati marginalizirane zajednice kako sustav funkcionira. Pristup smještaju ženama migranticama ovisi o vezi s muškim članom obitelji. Najčešći razlog beskućništva kod žena je obiteljsko nasilje.

Bilješku izradila: Dora Ileković, projektna asistentica EMN NCP HR